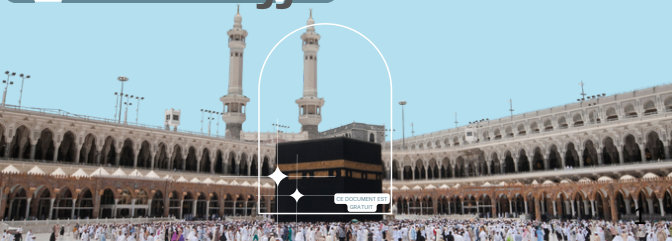


Donas Hajj



Doua
en quittant la
maison pour
commencer le
voyage



« Bismillah, tawakkaltu 'ala Allah, la hawla wa la quwwata illa billah. »

Au nom d'Allah, je place ma confiance en Allah. Il n'y a de puissance ni de force qu'en Allah.

بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

**Doua
pendant le
voyage**



« Allâhu Akbar, Allâhu akbar, Allâhu akbar. Subhana-ladhi sakh-khara lana hatha wa ma kunna lahu muqrinin wa inna ila rabbina lamunqalibun. »

**« Allah est le Plus Grand, Allah est le Plus Grand, Allah est le Plus Grand
Gloire à Celui qui nous a soumis ceci (le moyen de transport) alors que nous
n'étions pas capables de l'apprivoiser, et nous retournerons vers notre
Seigneur. » (Sourate Az-Zukhruf, 43:13-14)**

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ

Intention



1

Hajj Tamattu

لَتَّبِيكَ ٱللَّهُ ٱمَّ عَمَّ ٱرَّةً
Labbayka Llāhumma Umratan
Je réponds à ton Appel, ô
Allah, par une Omra

Hajj Ifrad

لَتَّبِيكَ ٱللَّهُمَّ ٱرَّةً
Labbayka Llāhumma Hajj.
Je réponds à ton Appel, ô
Allah, par un Hajj

Hajj Qiran

لَتَّبِيكَ ٱللَّهُمَّ عُمْرَةً وَ ٱرَّةً
Labbayka Llāhumma
'Umratan wa Hajja
Je réponds à ton Appel, ô
Allah, par une Omra et un
Hajj

2

لَتَّبِيكَ ٱللَّهُمَّ ٱرَّةً
Labbayka Llāhumma Hajj.
Je réponds à ton Appel, ô
Allah, par un Hajj.



4

Talbiya



« Labbayk Allâhoumma labbayk, labbayka lâ sharîka laka labbayk, inna-l-hamda wa ni'mata laka wal-mulk, lâ sharîka lak. »

Je réponds à Ton appel, Ô Allah, oui, j'y réponds. J'y réponds, ô Toi qui n'as pas d'associé, oui, j'y réponds. La louange, les bienfaits, tous proviennent de Toi, ainsi que le règne, ô Toi qui n'as pas d'associé.

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ، إِنَّ الْحَمْدَ وَالنَّعْمَةَ، لَكَوَالْمُلْكُ، لَا شَرِيكَ

**Doua
arrivée à la
Mecque**



« Allâhoumma hâdhâ haramouka wa amnouka, fa-harrimnî min an-nâr, wa amminnî min 'adhâbika yawma tab'athou 'ibâdak, wa-j'alnî min awliya-ika wa ahli tâ'atika. »

Mon Dieu, ceci est Ton territoire sacré et Ton lieu de sûreté. Protège-moi de l'Enfer et de Ton châtiment le jour où Tu ressusciteras Tes créatures. Fais de moi l'une de Tes créatures rapprochées et compte-moi parmi ceux qui T'obéissent.

اللَّهُمَّ هَذَا حَرَمُكَ وَ أَمْنُكَ فَحَرِّمْنِي مِنَ النَّارِ، أَمَّنِّي مِنْ عَذَابِكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ، وَ اجْعَلْنِي مِنْ أَوْلِيَايَكَ وَ أَهْلِ طَاعَتِكَ

Doua
lors de l'entrée à la
Mosquée sacrée
(Masjid al-Haram)



« *Allahumma ighfirli dhunubi wa iftahli abwaba rahmatik.* »

Ô Allah, pardonne mes péchés et ouvre-moi les portes de Ta miséricorde.

(On entre avec le pied droit)



Doua face à la Kaaba



« Allâhoumma zid hâdha-l-bayta tashrîfan wa ta'dhîman wa takrîman wa mahâbatan wa birran. Wa zid man sharrafahou wa karramahou mimman Hajjahou aw i'tamarahou tashrîfan wa takrîman wa ta'dhîman wa birran. Allâhumma anta s-salâm wa minka s-salâm, hayyinâ rabbi bi-s-salâm. »

Ô Allah, ajoute à cette Demeure (la Ka'ba) dignité, grandeur, vénération et respect ; et ajoute à celui qui l'honore et lui fait vénération, parmi ceux qui font le Hajj ou la 'Omra, honneur, grandeur, largesse et piété. Ô Allah, Tu es la Paix (salâm), de Toi vient la paix (salâm), fais-nous vivre, Ô Allah dans la paix.

اللَّهُمَّ زِدْ هَذَا الْبَيْتَ تَشْرِيفًا وَتَعْظِيمًا وَتَكْرِيمًا وَمَهَابَةً وَبِرًّا، وَزِدْ مَنْ شَرَّفَهُ وَكَرَّمَهُ وَمَنْ حَجَّهُ أَوْ اعْتَمَرَهُ تَشْرِيفًا وَتَعْظِيمًا وَتَكْرِيمًا وَبِرًّا. اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَ مِنْكَ السَّلَامُ، حَيِّنَا رَبَّ السَّلَامِ.

Tawaf



**Doua
au début du
Tawaf**



« Bismi-Llâhi wa-Llâhou akbar, Allâhoumma îmânan bika wa tasdîqan bi-kitâbika wa wafâ'an bi-'ahdika wa itibâ'an li-sounnati nabiyyika salla Llâhou 'alayhi wa sallama. »

Au nom de Dieu, Dieu est Grand. Mon Dieu, je suis croyant en Toi et attestant véridique Ton Livre, je suis fidèle à Ton pacte, suivant la sounna de Ton Prophète, que la paix et la bénédiction de Dieu soient sur lui.

بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُمَّ إِيْمَانًا بِكَ وَتَصَدِيقًا بِكِتَابِكَ وَوَفَاءً بِعَهْدِكَ، وَاتِّبَاعًا لِسُنَّةِ نَبِيِّكَ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ



Doua
entre le coin
yémenite et la pierre
noire



*«Rabbanâ âtinâ fi-d-dunyâ hasana wa fi-l-âkhirati hasana wa qinâ
'adhâb an-nâr »*

Seigneur! Accorde nous belle part ici-bas, et belle part aussi dans
l'au-delà; et protège-nous du châtiment du Feu » (Sourate Al-Baqara,
Verset 201).

(رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ)

Récitez près de
la Maqam
Ibrahim



« *Wa takhidhou min maqâmi Ibrahîmamousallâ* »

Adoptez donc pour lieu de prière, ce lieu où Abraham se tint debout. »(Sourate Al-Baqara, Verset 125)

(وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى)

**Doua
en buvant
l'eau de
zamzam**



« Allâhoumma innî as'alouka 'ilman nâfi'an wa rizqan wâsi'an wa shifâ'an min koulli dâ'in. »

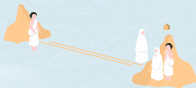
Seigneur, je Te demande une connaissance (science) utile, une richesse abondante et une guérison de tous les maux.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا وَرِزْقًا وَاسِعًا وَشِفَاءً مِنْ كُلِّ دَاءٍ

Sa'i (Safa Marwa)



**Doua
en arrivant sur le
monticule As-safâ**



« En vérité, As-Safâ et Al-Marwa sont parmi les rites culturels d'Allah » ; je commence par où Allah a commencé [As-Safâ]. Il n'y a de divinité qu'Allah, Allah est le plus grand. Il n'y a d'autre divinité qu'Allah Unique, sans associé. A Lui la royauté, à Lui la louange et Il est capable de toute chose. Allah a tenu Sa promesse, a secouru Son serviteur et a mis en déroute à Lui Seul les coalisés [trois fois, entrecoupées de requêtes] [Faire de même sur Al-Marwa. »

إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ. أَبَدًا بِمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ. لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ. لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ أَنْجَزَ وَعْدَهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ

Inna s-safâ wa-l-marwata min sha:â'iri l-lâh. Abda'u bimâ badaa l-lâhu bihi.

Vers la Ka:ba : Lâ ilâha illâ l-lâhu, Allâhu akbar, Lâ ilâha illâ l-lâhu, wahdahu lâ sharîka lahu, lahu-l-mulku wa lahu-l-hamdu, wa huwa :alâ kulli shay'in qadîrun. Lâ ilâha illâ l-lâhu wahdahu. Anjaza wa:dahu, wa nasara :abdahu, wa hamaza-l-ahzâba wahdahu

Doua
au pied de chaque
monticule As-safa et
Al-Marwa en
direction de la
Kaâba



« Allahu Akbar (trois fois). Laa ilaaha illallahu waHdahu laacharika lah, lahul mouлку wa lahul hamd, yuh-yi wa yu-mit wa huwa 'ala kulli shayin qadir, laa ilaaha illallahuwaHdah, anjaza wa'dah, wa naSara 'abdah, wa hazamalaHzaaba waHdah.»

Allah est Le plus Grand (trois fois) Il n'y a pas de divinité digne d'être adorée si ce n'est Allah il est Unique sans associés. À lui la Royauté et les louanges. Il donne la vie et Il donne la mort. Il peut tout faire. Nul ne mérite d'être adoré si ce n'est Allah. Il a tenu sa promesse et donné la victoire pour Ses serviteurs et défait les confédérés tout Seul. (Jaabir b. Abdullah, rapporté par Mouslim)

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ أَنْجَزَ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ، وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ

**Doua
entre As-Safa
et Al-Marwa**



Il n'y a pas de duas spécifiques de la sunna, mais il est bien de supplier et d'invoquer Allah comme vous le souhaitez.



**Doua
en sortant
de la
mosquée**



« *Bismillâhi, wa s-salâtou wa s-salâmour 'alâ rasoûli l-lâhi. Allâhoumma innî as alouka min fadlika. Allâhoumma'simnî mina sh-shaytani r-rajîm.* »

« Au nom d'Allah, que la prière et le salut soient sur le Messager d'Allah. Ô Allah ! Je te demande de Ton immense générosité. Ô Allah, préserve-moi de Satan le maudit. » (On sort de la mosquée du pied gauche)

يَبْدَأُ بِرِجْلِهِ الْيُسْرَى [1] وَ يَقُولُ : (بِسْمِ اللَّهِ وَ الصَّلَاةُ وَ السَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ، اللَّهُمَّ اعْصِمْنِي مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ)

Arafat



**Doua jour
Arafat**



**«Lâ ilâha illâ l-lâhu wahdahu lâ sharîka lahu, lahu-l-mulku
wa lahu lhamdu, wa huwa ʿalâ kulli shay'in qadîr.»**

**لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ**

**Il n'y a d'autre divinité digne d'adoration qu'Allah Unique,
sans associé. A Lui la royauté, à Lui la louange et Il est
capable de toute chose.**

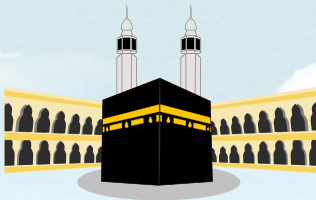
Lapidation des Jamrât



Lapidation des Jamarat



- À chaque jet : اللهُ أَكْبَرُ (Allāhu Akbar)
- Après 1ère et 2e stèle : dou'as libres et sincères en direction de la Kaaba
- Après la grande stèle : on ne fait pas de dou'a, on part directement.



Baraka Allahou Fikoum
بارك الله فيكم